

Interreg



Kofinanziert von
der Europäischen Union
Spolufinancováno
Evropskou unií

Sachsen – Tschechien | Česko – Sasko

Průvodce Dotačním portálem

-

Pro hlavní žadatele (Lead partnery)



Obsah

1	PŘÍSTUP NA DOTAČNÍHO PORTÁL - HLAVNÍ ŽADATEL	3
1.1	PRO NOVÉ ZÁKAZNÍKY (NOVÉ TAKÉ NA DOTAČNÍM PORTÁLU SAB).....	3
1.2	PRO STÁVAJÍCÍ ZÁKAZNÍKY	5
1.2.1	Jste správcem ve vaší instituci.....	5
1.2.2	Pokud nejste správcem ve své instituci.	6
2	VYTVORENÍ ŽADOSTI O FINANCOVÁNÍ	7
3	VYTVORENÍ PROJEKTOVÝCH TÝMŮ A DÍLČÍCH ŽADOSTÍ	9
3.1	PŘIDAT SPOLUŽADATELE (PROJEKTOVÉHO PARTNERA)	10
3.2	ÚPRAVA PROFILU SPOLUŽADATELE (PROJEKTOVÉHO PARTNERA) A UDĚLOVÁNÍ OPRÁVNĚNÍ	11
4	ÚKOLY VEDOUČÍHO PARTNERA	13
4.1	PŘIJMOUT NEBO VRÁTIT DÍLČÍ ŽADOST K PŘEPRACOVÁNÍ	13
5	PODÁNÍ HLAVNÍ ŽADOSTI	18
5.1	NAVIGACE V ŽADOSTI	18
5.2	ÚDAJE O KOOPERACI.....	18
5.3	ÚDAJE O SPOLUPRÁCI	19
5.3.1	Územní dopad projektu	20
5.4	POPIS PROJEKTU.....	21
5.4.1	Výstupy / Ukazatele:	22
5.5	ODBORNÉ KOMPETENCE	26
5.6	PŘEHLED ODBORNÝCH KOMPETENCÍ.....	26
5.7	PLÁNOVÁNÍ PRACOVNÍCH BALÍČKŮ	27
5.8	PLÁNOVÁNÍ NÁKLADŮ	31
5.9	TVORBA PRACOVNÍCH PROFILŮ (V OBLASTI PLÁNOVÁNÍ PERSONÁLNÍCH NÁKLADŮ).....	32
5.10	PŘEHLED PLÁNOVANÝCH NÁKLADŮ	33
5.11	PŘEHLED NÁKLADŮ NA CELÝ PROJEKT.....	34
5.12	ZDROJE FINANCOVÁNÍ	35
5.13	ZDROJE FINANCOVÁNÍ CELÉHO PROJEKTU	37
5.14	KOMUNIKACE	37
5.15	KONTAKTNÍ OSOBA	38
5.16	PROHLÁŠENÍ: SKUTEČNÝ VLASTNÍK	38
5.17	PROHLÁŠENÍ: VŠEOBECNÉ.....	39
5.18	PROHLÁŠENÍ O PODNIKU V OBTÍŽÍCH	40
5.19	SKUTEČNOSTI PODSTATNÉ PRO POSKYTNUTÍ DOTACE	41
5.20	PŘÍLOHY	42
5.21	PODAT	44

1 Přístup na Dotačního portál - hlavní žadatel

1.1 Pro nové zákazníky (nové také na Dotačním portálu SAB)

- Vaše instituce ještě **není zákazníkem SAB** a/nebo **ještě nepracovala s Dotačním portálem**. Požádejte nás (SAB/Společný sekretariát) o potvrzení této skutečnosti, aby nedošlo omylem k vytvoření duplicit. Zavolejte nám nebo nám napište. Naše kontaktní údaje naleznete [zde](#). Pokud jste již stávajícím zákazníkem společnosti SAB, můžete pokračovat [podle bodu 5](#).
- Potvrdili jsme Vám, že jste nový zákazník. Jako *zájemce přejděte* na portál financování prostřednictvím následujícího odkazu a klikněte na tlačítko *Registrovat*:

<https://portal.sab.sachsen.de/anonyme-aufgabe/antragstellung/uebersicht?foerdergegenstand=08363-etz>

FÖRDERPORTAL SACHSEN

SAB

Freistaat SACHSEN

Přihlášení

Abyste mohli podat žádost v tomto dotačním programu, musíte se přihlásit svým existujícím uživatelským jménem. Pokud ještě nemáte přístup, **zaregistrujte se** prosím.

Uživatelské jméno*

Heslo*

ZAREGISTROVAT SE PŘIHLÁSIT SE



Registrovat se

Jméno*

E-mailová adresa*

Uživatelské jméno*

Zapište si prosím své zvolené uživatelské jméno resp. identifikaci uživatele. Toto jméno budete potřebovat vždy při přihlášení do Dotačního portálu.

Heslo*

Zopakovat heslo.*



Řešení rébusu*

Udělují souhlas se zpracováním, zvláště sběrem, ukládáním a užíváním údajů za účelem zpracování, schválení a administrace žádosti, příp. zpracování eventuálně vzniklého nároku na vyplacení dotace a/nebo půjčky. Beru na vědomí [-Nutzungsbedingungen](#) a [-Datenschutzhinweise](#) Saské rozvojové banky - dotační banky -.

PŘERUŠIT

ODESLAT

- Vyplňte textová pole a **poznamenejte si zvolené uživatelské jméno**. To budete v budoucnu potřebovat pro přihlášení do Dotačního portálu. Postupujte podle dalších pokynů.



Aktivujte si svůj účet

Na Vaši e-mailovou adresu jsme zaslali aktivační kód. Zde prosím zadejte tento kód. Platnost kódu vyprší za 15 minut.

Aktivační kód*

VYŽÁDAT AKTIVAČNÍ KÓD

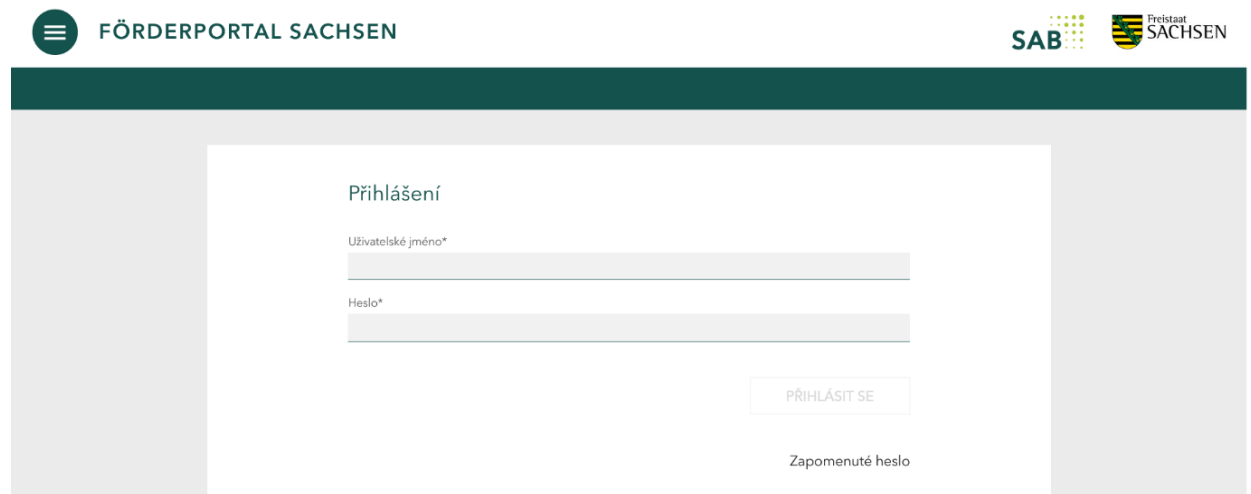
ODESLAT

- Zadejte aktivační kód, který jste obdrželi e-mailem, na aktivační stránce Dotačního portálu. Poté budete přesměrováni na registrační stránku.


1.2 Pro stávající zákazníky

Jste již zákazníkem SAB a používáte Dotační portál. Přejděte na Dotační portál prostřednictvím následujícího odkazu:

<https://portal.sab.sachsen.de/login>



FÖRDERPORTAL SACHSEN

SAB  Freistaat SACHSEN

Přihlášení

Uživatelské jméno*

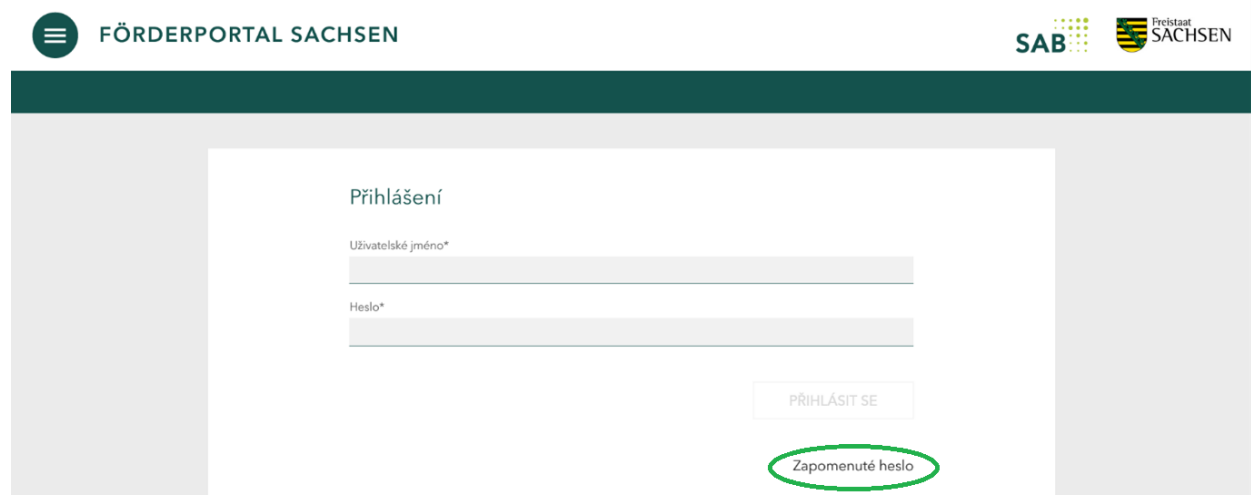
Heslo*

PŘIHLÁSIT SE


Zapomenuté heslo

1.2.1 Jste správcem ve vaší instituci

Pokud jste správcem pro Dotační portál ve vaší instituci, je vaším uživatelským jménem vaše zákaznické číslo v SAB (desetimístné číslo začínající dvojkou). Heslo jste si v minulosti zvolili sami. Pokud již své heslo neznáte, použijte prosím funkci *Zapomenuté heslo*.



FÖRDERPORTAL SACHSEN

SAB  Freistaat SACHSEN

Přihlášení

Uživatelské jméno*

Heslo*

PŘIHLÁSIT SE

Zapomenuté heslo

1.2.2 Pokud nejste správcem ve své instituci.

Pokud vám přístup do Dotačního portálu vytvořil správce ve vaší instituci, dostali jste od něj přidělené také uživatelské jméno. To začíná dvěma malými písmeny. Heslo jste si v minulosti zvolili sami. Pokud již své heslo neznáte, použijte prosím funkci *Zapomenuté heslo*.

FÖRDERPORTAL SACHSEN

SAB

Přihlášení

Uživatelské jméno*

tk123456

Heslo*

••••••••

PŘIHLÁSIT SE

Zapomenuté heslo

FÖRDERPORTAL SACHSEN

SAB

i Information: Ihr SAB-Förderportal im neuen Design.
[Hier finden Sie alle Änderungen.](#)

Podat žádost >
Zde můžete podat žádost nebo projektový záměr.

Projekty >
Zde můžete nahlédnout do svých žádostí a zpracovat otevřené úkoly.

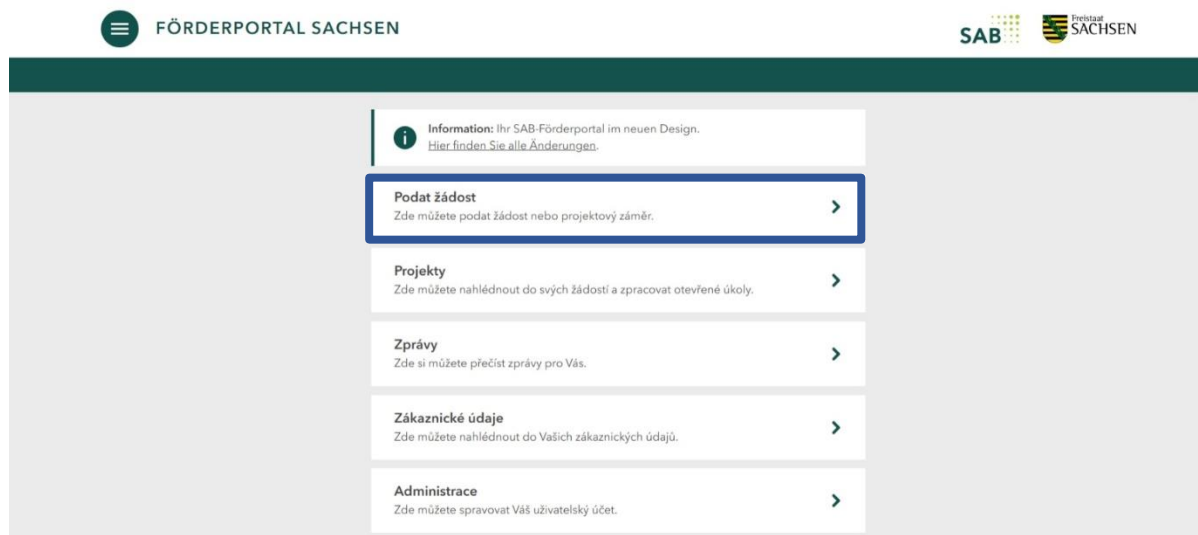
Zprávy >
Zde si můžete přečíst zprávy pro Vás.

Zákaznické údaje >
Zde můžete nahlédnout do Vašich zákaznických údajů.

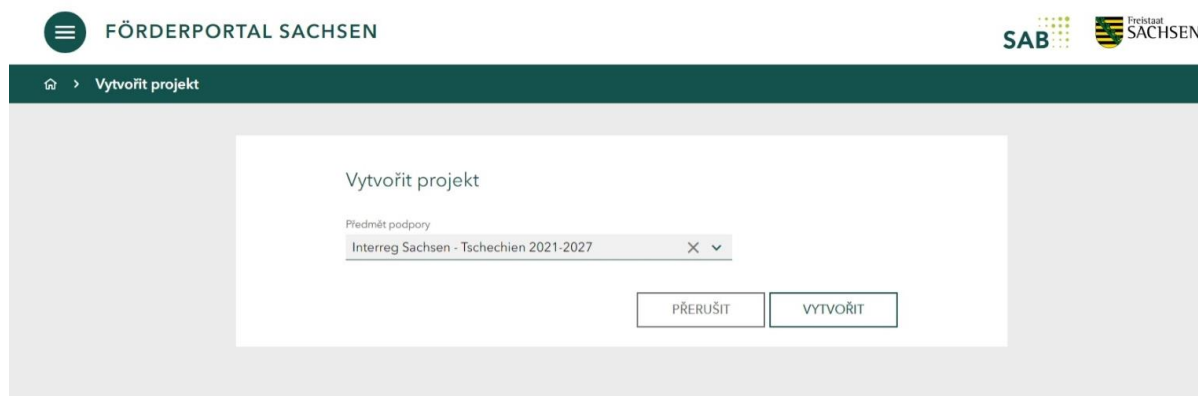
Administrace >
Zde můžete spravovat Váš uživatelský účet.

2 Vytvoření žádosti o financování

- Po úspěšném přihlášení můžete v nabídce Start vybrat různé akce. Chcete-li vytvořit žádost, přejděte na ikonu *Podat žádost*:



- Vyberte předmět podpory Interreg Česko – Sasko 2021-2027 a klikněte na tlačítko *Vytvořit*:



- Vaše hlavní žádost byla úspěšně vytvořena. Poznamenejte si prosím referenční číslo označené červeně na obrázku níže:

Interreg Sachsen - Tschechien 2021-2027

Projekt NX6XRFD67

[< Zpět k úkolům](#) cs [Uložit](#) 

Projekt: Údaje o kooperaci (§)



Projekt

Údaje o kooperaci

[Údaje o spolupráci](#)[Popis projektu](#)[Odborné kompetence](#)[Přehled odborných kompetencí](#)[Plánování pracovních balíčků](#)

Výdaje

Financování

Žadatel

Prohlášení

Přílohy

Podat

Základem dotace jsou subvence. Všechny údaje a prohlášení v této žádosti, které jsou označeny §, jsou relevantní skutečnosti ve smyslu § 264 německého trestního zákoníku (StGB) - [Další informace](#)

Kofinanciert von der
Europäischen Union

Údaje o Lead partnerovi

Organizace*

Stát*

 Německo Česko

Aby došlo k zobrazení Vašich kooperačních partnerů, je nutné nejprve vytvořit projektový tým. Udělte partnerům právo nahlížet do projektové žádosti a do dokumentů.

Přehled kooperačních partnerů

Kooperační partner	Organizace	Stát
--------------------	------------	------

resources.repeat.empty

Údaje o Smlouvě o spolupráci

 Smlouva o spolupráci byla podepsána Lead partnerem a všemi projektovými partnery.*

Datum podpisu Smlouvy o spolupráci*

Pole označená * je nutné vyplnit, aby mohlo dojít k dalšímu zpracování.

Všechna pole a všechny pasáže, které jsou označeny §, jsou relevantní skutečnosti ve smyslu § 264 německého trestního zákoníku (StGB).

3 Vytvoření projektových týmů a dílčích žádostí

V následující části se dozvíte, jak vytvořit projektový tým a dílčí žádosti pro své projektové partnery jako hlavní žadatel (Lead partner).

Hlavní žadatel (Lead partner) může sestavit projektový tým až po vytvoření hlavní žádosti. Projektový tým se skládá z hlavního žadatele (= Lead partnera) a jednoho nebo více spolužadatelů (= projektových partnerů).

Za tímto účelem klikne Lead partner ve vytvořené hlavní žádosti na červeně označené pole, které zobrazuje referenční číslo hlavní žádosti:

The screenshot shows the 'FÖRDERPORTAL SACHSEN' interface. The breadcrumb trail is: Projekt NX6XRFD67 > Podání Žádosti > Projekt > Údaje o kooperaci. The main header is 'Interreg Sachsen - Tschechien 2021-2027' with a back button and a language selector set to 'cs'. The project ID 'Projekt NX6XRFD67' is highlighted with a red circle. The left sidebar contains a menu with items like 'Údaje o kooperaci', 'Údaje o spolupráci', 'Popis projektu', etc. The main content area is titled 'Projekt: Údaje o kooperaci (§)'. It includes a warning about subsidies, a section for 'Údaje o Lead partnerovi' with a form for 'Organizace*' and 'Stát*' (radio buttons for Německo and Česko), a table for 'Přehled kooperačních partnerů' (currently empty), and a section for 'Údaje o Smlouvě o spolupráci' with a checkbox for 'Smlouva o spolupráci byla podepsána Lead partnerem a všemi projektovými partnery.*' and a date field for 'Datum podpisu Smlouvy o spolupráci*'. A footer note states: 'Pole označená * je nutné vyplnit, aby mohlo dojít k dalšímu zpracování. Všechna pole a všechny pasáže, které jsou označeny §, jsou relevantní skutečnosti ve smyslu § 264 německého trestního zákoníku (StGB)'.

Lead partner se poté dostane do podrobného zobrazení podané žádosti a klikne na tlačítko *Projektový tým*:

🏠 > Projekty > Úkoly

Interreg Sachsen - Tschechien 2021-2027

Interreg Sachsen - Tschechien 2021-2027

Úkoly

Žpracujte prosím následující úkoly

Úkol	Založeno dne	Stav	Akce
Podání žádosti	27.03.2024 13:33		

Project management tabs: Detaily, Úkoly, Průběh, + 2 další, Projektový tým, Oprávnění

NX6XRFD67

Úkoly

Organizace	Kontaktní osoba	Role v projektu	Stav aktivace	Akce
Clothes Over Bro's Finder Convergence	Clothes Over Bro's Finder Convergence	Hlavní žadatel (Lead partner)	Aktivován	

Project management tabs: Detaily, Úkoly, Průběh, Projektový tým

3.1 Přidat spolužadatele (projektového partnera)

Hlavní žadatel (Lead partner) může přidat projektového partnera prostřednictvím uživatelského tlačítka

Po kliknutí na tlačítko bude hlavní žadatel vyzván k vyplnění kontaktních údajů projektového partnera.

FÖRDERPORTAL SACHSEN

SAB

🏠 > Projekty > Projekty > Přidat projektového partnera

Přidat projektového partnera

Organizace*
Testovací organizace

Kontaktní osoba
Testperson 1

E-mail*
test.person@gmx.de

Role v projektu
Spolužadatel (projektový partner)

PŘERUŠIT PŘIDAT

Kliknutím na tlačítko *Přidat* je projektový partner přidán do projektového týmu a e-mailem obdrží odkaz k aktivaci svého profilu.

Pozor: aktivační email má platnost 72 hodin, během kterých musí partner svůj účet aktivovat.

FÖRDERPORTAL SACHSEN

SAB Freistaat SACHSEN

Projektový tým

NX6XRFD67

Organizace	Kontaktní osoba	Role v projektu	Stav aktivace	Akce
Clothes Over Bro's Finder Convergence	Clothes Over Bro's Finder Convergence	Hlavní žadatel (Lead partner)	Aktivován	
Testovací organizace	Testperson 1	Spolužadatel (projektový partner)	Neaktivován	

3.2 Úprava profilu spolužadatele (projektového partnera) a udělování oprávnění

Hlavní žadatel (Lead partner) má v seznamu projektových partnerů k dispozici tlačítko *Upravit*, které slouží k úpravě údajů o spolužadatelích (údajů o projektových partnerech).

FÖRDERPORTAL SACHSEN

SAB Freistaat SACHSEN

Projektový tým

NX6XRFD67

Organizace	Kontaktní osoba	Role v projektu	Stav aktivace	Akce
Clothes Over Bro's Finder Convergence	Clothes Over Bro's Finder Convergence	Hlavní žadatel (Lead partner)	Aktivován	
Testovací organizace	Testperson 1	Spolužadatel (projektový partner)	Neaktivován	

Nabídka *Upravit* je podobná nabídce *Přidat*. Obsahuje také možnost přidělování individuálních oprávnění ohledně hlavní žádosti.



Editovat projektového partnera

Organizace*
Testovací organizace

Kontaktní osoba
Testperson 1

E-mail*
test.person@gmx.de

Role v projektu
Spolužadatel (projektový partner)

individuální oprávnění

Smí vidět hlavní žádost ⓘ

Smí vidět dokumenty týkající se schválení ⓘ

PŘERUŠIT ULOŽIT

Aby projektoví partneři mohli tvořit své dílčí žádosti: Udělte spolužadateli (projektovému partnerovi) individuální oprávnění k žádosti.

Autorizovaný spolužadatel (projektový partner) může po přidělení oprávnění nahlížet do hlavní žádosti, ale nemůže ji upravovat ani podávat. Projektový partner neobdrží žádné e-mailové oznámení o udělení nebo odebrání oprávnění Lead partnerem.

Údaje o spolužadatelích a udělování oprávnění může hlavní žadatel (Lead partner) upravovat v každé fázi projektu.

4 Úkoly vedoucího partnera

4.1 Přijmout nebo vrátit dílčí žádost k přepracování

Každý spolužadatel (projektový partner) může podat vlastní dílčí žádost. Dílčí žádosti jsou přezkoumány hlavním žadatelem (Lead partnerem) a po jejich přijetí se stanou součástí hlavní žádosti a jsou předloženy jako společná žádost.

Po dokončení dílčí žádosti bude hlavní žadatel (Lead partner) i spolužadatel (projektový partner) vyrozuměn e-mailem. Spolužadatel (projektový partner) obdrží v příloze e-mailu vlastní dokumenty k žádosti.

Hlavní žadatel (Lead partner) má po předložení závazné dílčí žádosti spolužadatelem (projektovým partnerem) následující úkol:

FÖRDERPORTAL SACHSEN

SAB Freistaat SACHSEN

Projekty > Úkoly

Interreg Sachsen - Tschechien 2021-2027
Interreg Sachsen - Tschechien 2021-2027

Zpracujte prosím následující úkoly

Úkol	Založeno dne	Stav	Akce
Podání žádosti	27.03.2024 13:33		

Prosím zkontrolujte následující dílčí žádosti

Úkol	Projektový partner	Závazně finalizováno dne
Dílčí žádost	Testovací organizace	28.03.2024 10:45

Hlavní žadatel (Lead partner) může otevřít *dílčí žádost* a buď ji přijmout, nebo ji vrátit spolužadateli (projektovému partnerovi). Dokud není dílčí žádost buďto přijata nebo vrácena, zůstává v seznamu úkolů hlavního žadatele.

Hlavní žadatel (Lead partner) může při přezkoumávání přecházet mezi jednotlivými dílčími žádostmi spolužadatelů (projektových partnerů) a přezkumným úkolem.

Pokud hlavní žadatel (Lead partner) dílčí žádost vrátí k přepracování, je dílčí žádost opět k dispozici spolužadateli (projektovému partnerovi). Spolužadatel (projektový partner) může dílčí žádost přepracovat a znovu předložit.

Pokud hlavní žadatel (Lead partner) dílčí žádost přijme, je dílčí žádost sloučena s hlavní žádostí.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ pro projekty s více než dvěma kooperačními partnery:

Pokud má hlavní žadatel (Lead partner) přijmout dvě nebo více dílčích žádostí, pořadí, v jakém jsou dílčí žádosti přijímány, určuje označení/číslování projektových partnerů (PP1, PP2 atd.) v žádosti.

To znamená, že nejprve musí být přijata dílčí žádost PP1 (název z projektového záměru, dohoda o spolupráci atd.), poté dílčí žádost PP2 atd.

Hlavní žádost dokončete až po přijetí všech dílčích žádostí.

FÖRDERPORTAL SACHSEN

SAB

Projekt NX6XRFD67 > Dílčí žádost > Kontrola

Interreg Sachsen - Tschechien 2021-2027 Projekt NX6XRFD67

< Zpět k úkolům cs Uložit

Údaje k dílčí žádosti

Kontrola

Podat

Základem dotace jsou subvence. Všechny údaje a prohlášení v této žádosti, které jsou označeny §, jsou relevantní skutečnosti ve smyslu § 264 německého trestního zákoníku (StGB) • [Další informace](#)

Zadané údaje jsou platné.

Po kontrole podané dílčí žádosti vyberte možnost Převzetí.

Pokud souhlasíte s údaji v dílčí žádosti, vyberte „Přijmout dílčí žádost“. Údaje z dílčí žádosti tím budou přejaty do hlavní žádosti. Jakmile bude hlavní žádost závazně podána, bude podána i dílčí žádost.

Pokud nesouhlasíte s údaji v dílčí žádosti, vyberte „Vrátit dílčí žádost k přepracování“. Dílčí žádost nebude přejata do hlavní žádosti a bude jí možno přepracovat.

Vyběr*

Přijmout dílčí žádost

Vrátit dílčí žádost k přepracování

Pole označená * je nutné vyplnit, aby mohlo dojít k dalšímu zpracování.
Všechna pole a všechny pasáže, které jsou označeny §, jsou relevantní skutečnosti ve smyslu § 264 německého trestního zákoníku (StGB).

Interreg Sachsen - Tschechien 2021-2027

Projekt NX6XRFD67

< Zpět k úkolům cs Uložit

Údaje k dílčí žádosti

Kontrola

Podat

1 Zkontrolovat údaje

Protokol k provedené kontrole jste kompletně vyplnili.

2 Převzít dílčí žádost

Zde přijmete závazně finalizovanou dílčí žádost. Dílčí žádost se tím stane součástí hlavní žádosti a bude právoplatně podána spolu s hlavní žádostí Vašemu schvalovacímu orgánu. Některé údaje dílčí žádosti se zobrazí přímo v hlavní žádosti.

Váš příslušný orgán, který schvaluje dotaci je:
Sächsische Aufbaubank - Förderbank -

PŘIJMOUT DÍLČÍ ŽÁDOST

Kofinanciert von der Europäischen Union

Interreg Sachsen - Tschechien 2021-2027

Projekt NX6XRFD67

< Zpět k úkolům cs Uložit

Údaje k dílčí žádosti

Kontrola

Podat

1 Zkontrolovat údaje

Protokol k provedené kontrole jste kompletně vyplnili.

2 Převzít dílčí žádost

Zde vrátíte závazně finalizovanou dílčí žádost k přepracování. Dílčí žádost tím bude opět k dispozici k úpravám.

Váš příslušný orgán, který schvaluje dotaci je:
Sächsische Aufbaubank - Förderbank -

VRÁTIT DÍLČÍ ŽÁDOST K PŘEPRACOVÁNÍ

Kofinanciert von der Europäischen Union

Členy projektového týmu, jejichž dílčí žádosti jste přijali, uvidíte v hlavní žádosti v části Údaje o kooperaci v části Přehled kooperačních partnerů až po přijetí dílčích žádostí.

Projekt NX6XRFD67 > Podání žádosti > Projekt > Údaje o kooperaci

Interreg Sachsen - Tschechien 2021-2027

< Zpět k úkolům

Projekt NX6XRFD67

cs Uložit

Projekt

Údaje o kooperaci

Údaje o spolupráci

Popis projektu

Odborné kompetence

Přehled odborných kompetencí

Plánování pracovních balíčků

Výdaje

Financování

Žadatel

Prohlášení

Přílohy

Projekt: Údaje o kooperaci (\$)

Základem dotace jsou subvence. Všechny údaje a prohlášení v této žádosti, které jsou označeny \$, jsou relevantní skutečnosti ve smyslu § 264 německého trestního zákoníku (StGB) - [Další informace](#)

Kofinanciert von der Europäischen Union

Údaje o Lead partnerovi

Organizace*

Stát*
 Německo Česko

Aby došlo k zobrazení Vašich kooperačních partnerů, je nutné nejprve vytvořit projektový tým. Udělte partnerům právo nahlížet do projektové žádosti a do dokumentů.

Přehled kooperačních partnerů

Kooperační partner	Organizace	Stát	
1	Test	Německo	✎

Podání žádosti s projektovým týmem se jinak neliší od podání žádosti bez projektového týmu. Hlavní žádost lze podat kdykoli po přijetí dílčích žádostí. Přezkoumané a přijaté dílčí žádosti se stávají součástí hlavní žádosti.

Pokud hlavní žadatel (Lead partner) podal hlavní žádost včetně závazně stanovené a přijaté dílčí žádosti, bude spolužadatel (projektový partner) upozorněn e-mailem.

Po podání hlavní žádosti nelze přijímat žádné další dílčí žádosti!


Po úspěšném dokončení úkolu se zobrazí příslušná hláška. Dokumenty k dokončeným úkolům si můžete prohlédnout po kliknutí na políčko *Průběh*:

Interreg Sachsen - Tschechien 2021-2027
Interreg Sachsen - Tschechien 2021-2027

Details | Úkol | **Průběh** | další >

<< < 1 > >>

Vybrání	Proces	Časové razítko	Označení	Jméno souboru	Vytvořil	Typ
<input type="checkbox"/>	Dílčí žádost	28.03.2024 10:45	Specifikace rozpočtu	Budget_PP1.pdf	Testovací organizace	→
<input type="checkbox"/>	Dílčí žádost	28.03.2024 10:45	Antrag	SAB-Teil Antrag-Antrag-RVX3DWZFP-2024-03-28T1045.pdf	Testovací organizace	→
<input type="checkbox"/>	Dílčí žádost	28.03.2024 10:45	Anlage A	SAB-Teil Antrag-Anlage-A-RVX3DWZFP-2024-03-28T1045.pdf	Testovací organizace	→
<input type="checkbox"/>	Dílčí žádost	28.03.2024 10:45	Jiné podklady	Testdokument.pdf	Testovací organizace	→
<input type="checkbox"/>	Dílčí žádost	28.03.2024 10:45	Checkliste	SAB-Teil Antrag-Checkliste-RVX3DWZFP-2024-03-28T1045.pdf	Testovací organizace	→



Po dokončení těchto kroků se údaje a dokumenty automaticky odešlou SAB elektronickou cestou.

Vyplňte všechny části a textová pole. Řiďte se informačními texty.

5 Podání hlavní žádosti

5.1 Navigace v žádosti

Interreg Sachsen - Tschechien 2021-2027 Projekt NX6XRFD67

< Zpět k úkolům cs

Projekt: Údaje o kooperaci (§)

Základem dotace jsou subvence. Všechny údaje a prohlášení v této žádosti, které jsou označeny §, jsou relevantní skutečnosti ve smyslu § 264f německého trestního zákoníku (StGB). [Další informace](#)

Údaje o Lead partnerovi

Organizace*
Univerzita Ústí nad Labem

Stát*
 Německo Česko

Aby došlo k zobrazení Vašich kooperačních partnerů, je nutné nejprve vytvořit projektový tým. Udělte partnerům právo nahlížet do projektové žádosti a do dokumentů.

Přehled kooperačních partnerů

Kooperační partner	Organizace	Stát	
1	Test	Německo	
2	Univerzita...	Česko	

Údaje o Smlouvě o spolupráci

Smlouva o spolupráci byla podepsána Lead partnerem a všemi projektovými partnery.*

Datum podpisu Smlouvy o spolupráci*
18.06.2022

Během zpracování aplikace se můžete v aplikaci pohybovat pomocí tlačítek



Do nabídky jednotlivých stránek aplikace se dostanete také výběrem tlačítka



Jazyk můžete kdykoli změnit pomocí tlačítek



Je třeba vyplnit všechna pole formuláře příslušné žádosti. Všechna pole označená * jsou povinná. Pokud nejsou vyplněna, není možné dokončit hlavní žádost.

5.2 Údaje o kooperaci

Vyplňte všechna textová pole. Podrobnosti o vašich projektových partnerech v části *Přehled kooperačních partnerů pro spolupráci budou* viditelné až po přijetí jednotlivých dílčích žádostí.

Interreg Sachsen - Tschechien 2021-2027
Projekt NX6XRFD67

< Zpět k úkolům
cs

✕
Projekt: Údaje o kooperaci (§)
➤

Projekt ^

- Údaje o kooperaci
- Údaje o spolupráci
- Popis projektu
- Odborné kompetence
- Přehled odborných kompetencí
- Plánování pracovních balíčků
- Výdaje ▾
- Financování ▾
- Žadatel ▾
- Prohlášení ▾
- Přílohy

Základem dotace jsou subvence. Všechny údaje a prohlášení v této žádosti, které jsou označeny §, jsou relevantní skutečnosti ve smyslu § 264 německého trestního zákoníku (StGB) - [Další informace](#)

Kofinanciert von der Europäischen Union

Údaje o Lead partnerovi

Organizace*

Univerzita Ústí nad Labem

Stát*

Německo Česko

Aby došlo k zobrazení Vašich kooperačních partnerů, je nutné nejprve vytvořit projektový tým. Udělte partnerům právo nahlížet do projektové žádosti a do dokumentů.

Přehled kooperačních partnerů

Kooperační partner	Organizace	Stát	
1	Test	Německo	
2	Univerzita...	Česko	

Údaje o Smlouvě o spolupráci

Smlouva o spolupráci byla podepsána Lead partnerem a všemi projektovými partnery.*

Datum podpisu Smlouvy o spolupráci*

18.06.2022

5.3 Údaje o spolupráci

Zde zadejte název projektu a zkratku projektu. Vyberte příslušné *Opatření* (v případě pochybností viz protokol z povinné konzultace). Příslušná *Priorita* a *Specifický cíl* se poté vyplní automaticky.

Interreg Sachsen - Tschechien 2021-2027 Projekt NX6XRFD67

[← Zpět k úkolům](#)  cs [Uložit](#) 

✕
Projekt: Údaje o spolupráci (§)
➤

Projekt ^

- Údaje o kooperaci
- Údaje o spolupráci**
- Popis projektu
- Odborné kompetence
- Přehled odborných kompetencí
- Plánování pracovních balíčků

Výdaje v

Financování v

Žadatel v

Prohlášení v

Přílohy

Podat

Název projektu

DE*

Franz Kafka als Kurgast in Nordböhmen und Sachsen i

CZ*

Franz Kafka jako lázeňský host v severních Čechách a Sasku i

Zkrácený název projektu*

KafKurSax i

Zařazení projektu

Vyberte jedno opatření, které obsahově odpovídá projektu. Ostatní elementy budou vylněny automaticky.

Opatření*


M 3.4 Spolupráce vysokých škol a profesních akademií v

Priorita

Priorita 3 - Vzdělávání, celoživotní učení, kultura a cestovní ruch

Specifický cíl

SZ 4.2 Zlepšování rovného přístupu k inkluzivním a kvalitním službám v oblasti vzdělávání, odborné přípravy a celoživotního učení pomocí rozvoje přístupné infrastruktury mj. posilováním odolnosti pro distanční a online vzdělávání a odbornou přípravu



Kofinanziert von der
Europäischen Union

5.3.1 Územní dopad projektu

Vyberte geografickou oblast dopadu na obou stranách hranice a uveďte plánovanou dobu realizace projektu. Vaši projektoví partneři musí ve svých dílčích žádostech vyplnit stejnou dobu realizace. Dbejte proto na to, aby všichni projektoví partneři uvedli stejné údaje.

Územní dopad projektu

Na německé straně*

Možnost výběru více oblastí.

- Kreisfreie Stadt Dresden
- Landkreis Bautzen
- Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge
- Kreisfreie Stadt Chemnitz
- Landkreis Erzgebirgskreis
- Landkreis Mittelsachsen
- Landkreis Vogtlandkreis
- Landkreis Zwickau
- Landkreis Görlitz

Na české straně*

Možnost výběru více oblastí.

- Karlovarský kraj
- Ústecký kraj
- Liberecký kraj

Plánovaná doba realizace projektu

Začátek projektu*

01.04.2023

Konec projektu*

31.12.2025

Pole označená * je nutné vyplnit, aby mohlo dojít k dalšímu zpracování.

Všechna pole a všechny pasáže, které jsou označeny §, jsou relevantní skutečnosti ve smyslu § 264 německého trestního zákoníku (StGB).

5.4 Popis projektu

Vyplňte všechna textová pole. Postupujte podle pokynů uvedených ve formuláři žádosti (co je třeba zadat, jaký je maximální počet znaků atd.).

Interreg Sachsen - Tschechien 2021-2027
Projekt NX6XRF067

< Zpět k úkolům
cs Uložit

✕
Projekt: Popis projektu (§)
➔

Projekt ^

Údaje o kooperaci

Údaje o spolupráci

Popis projektu

Odborné kompetence

Přehled odborných kompetencí

Plánování pracovních balíčků

Výdaje v

Financování v

Žadatel v

Prohlášení v

Přílohy

Podat

Představe projekt podle níže uvedených aspektů. Odpovědi v němčině a češtině musejí být shodné.

Výchozí situace/Potřeba řešení

Jaká je výchozí situace resp. problém? Proč chtějí kooperační partneři řešit problém přeshraničně? (max. 1500 znaků)

DE*

Die Erforschung der deutschsprachigen Literatur der böhmischen Länder weist nach wie vor große Lücken auf. Zwar ist der Prager Dichterkreis um Franz Kafka gut erforscht - insbesondere zu Kafka selbst existiert eine Fülle von Sekundärliteratur. Doch gibt es auch hier noch weiße Flecken. In

CZ*

Výzkum německojazyčné literatury v českých zemích stále odhaluje velké mezery. Je pravda, že pražský okruh básníků kolem Franze Kafky je dobře prozkoumán - zejména o Kafkově samotném existuje velké množství sekundární literatury. Ale přesto zde existují stále neprozkoumaná místa. Dosud

Obsah projektu

Popište stručně obsah projektu. Jaké cíle projekt sleduje? O jaké změny za pomoci projektu usilujete? (max. 1500 znaků)

DE*

Mit dem vorliegenden Projekt sollen die literarischen Reisebeschreibungen Franz Kafkas aus Sachsen und Nordostböhmen redigiert, publiziert und mit einem historisch-kritischen Apparat versehen werden. Zudem wird die literaturgeschichtliche Entwicklung der Städte Dresden,

CZ*

Tento projekt si klade za cíl zredigovat a vydat literární cestopisy Franze Kafky ze Saska a severovýchodních Čech a opatřit je historicko-kritickým aparátem. Kromě toho bude jako příklad zkoumán literárněhistorický vývoj měst Dráždany, Liberec a Praha v letech 1917-1922. Bude hledána odpověď na otázku,

Příspěvek projektu k dosažení specifického cíle

V jaké míře přispívá projekt k harmonizaci/adaptaci a/nebo rozvoji společných a digitálních vzdělávacích nabídek zaměřených na aktuální potřeby v příhraničí?

DE*

Online-Lehrveranstaltungen vermittelt. So profitieren Wissenschaftler und Studierende beider Länder von neuen wissenschaftlichen Erkenntnissen und innovativen Bildungsangeboten.

CZ*

Tři univerzity zapojené do projektu se věnují dosud málo probádané oblasti germanistiky. Výsledky výzkumu budou začleněny do vzdělávacích programů všech tří univerzit a budou studentům zprostředkovány v prezenční i online výuce. Vědci a studenti z obou zemí tak budou profitovat z nových vědeckých

V jaké míře přispívá projekt k rovnému přístupu ke službám ve vzdělávacím sektoru (např. vhodné distanční a online nabídky vzdělávání příp. rozvoj bezbariérové infrastruktury)?

DE*

Die beiden tschechischen und die sächsische Universität beschäftigen sich im Rahmen des Projektes mit einem für die sächsische wie auch für die tschechische Grenzregion gleichermaßen bedeutsamen Fachgebiet. Ihre Forschungsarbeiten führen sie gemeinsam und paritätisch

CZ*

V rámci projektu se obě české univerzity a saská univerzita zabývají odborným tématem, které je stejně důležité pro saské i české příhraničí. Jejich výzkumná práce probíhá společně a všichni přispívají stejným dílem. Saští a čeští vědci a studenti bádají a učí se společně na rovnoprávném základě. Výsledné

Inovativní charakter projektu

Popište, v čem je projekt inovativní, do jaké míry kvalitativně rozvíjí přeshraniční spolupráci a jakými novými přeshraničními formami aktivit, nabídek nebo struktur se zabývá. (max. 1000 znaků)

DE*

Durch die systematische Sichtung der entsprechenden Jahrgänge von Zeitungen und Zeitschriften aus Dresden, Prag und dem sächsischen-tschechischen Grenzraum sowie bislang unveröffentlichter Briefe und Tagebücher Franz Kafkas wird wichtige grenzüberschreitende wissenschaftliche Arbeit geleistet

CZ*

Systematickým průzkumem příslušných ročníků novin a časopisů z Drážďan, Prahy a česko-saského pohraničí a doposud nezveřejněných dopisů a deníků Franze Kafky bude proveden důležitý přeshraniční vědecký výzkum a poprvé bude získán přehled o literárním zpracování dojmů Franze Kafky jakožto

Přidaná hodnota přeshraniční spolupráce

Popište, jakou přidanou hodnotu díky přeshraniční spolupráci Váš projekt vytváří. Jaký konkrétní efekt, kterého by nebylo možné dosáhnout srovnatelnými aktivitami na národní úrovni, Váš projekt přinese? (max. 1000 znaků)

DE*

Mit ihrem Untersuchungsgegenstand - den literarischen Reisebildern Franz Kafkas aus Sachsen und Nordostböhmen - haben sich die Kooperationspartner für ein per se grenzüberschreitendes Phänomen entschieden, das sich einer einseitigen Zuordnung zur deutschen oder tschechischen

CZ*

Partneři projektu si jako předmět svého zkoumání zvolili literární cestovní medailonky Franze Kafky ze severovýchodních Čech a Saska, který se sám o sobě vymyká jednostrannému zařazení do německé nebo české literatury. Zejména chtějí prozkoumat doposud nezveřejněné deníky a dopisy Franze Kafky. Za tímto

5.4.1 Výstupy / Ukazatele:

Zaznamenejte cílové hodnoty, kterých má být dosaženo u ukazatelů relevantních pro váš projekt. Které ukazatele jsou pro vás vhodné zjistíte v protokolu z povinné konzultace. Podrobná vysvětlení všech ukazatelů naleznete [zde](#). U ukazatelů, které pro vás nejsou relevantní, uveďte prosím nulu a do polí pro vysvětlující text vložte křížek.

Výstupy/ukazatele

Co konkrétně díky projektu vznikne, bude vytvořeno nebo dosaženo, např. jaké publikace, aplikace, platformy, koncepty, konference, vzdělávací opatření, výstavy, investice? (heslovitě, max. 200 znaků na pole)

Podle toho, jaké opatření jste zvolili, se zobrazí příslušné ukazatele. U ukazatelů, které nejsou pro Váš projekt relevantní, uveďte hodnotu "0".

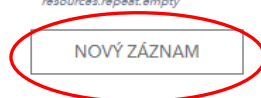
Ukazatel	Cílová hodnota*	Jednotka	Vyvěšení DE*	Vyvěšení CZ*
RCOB1 Účast na společných přeshraničních akcích	225	Účasti	Teilnehmer an Konferenzen (2x 40), Symposium (25) und Seminaren (6x 20)	účastníci konferencí (2x 40), symposia (25) a seminářů (6x 20)
RCO85 Účast na společných vzdělávacích programech	0	Účasti	x	x
RCO87 Organizace zapojené do přeshraniční spolupráce	3	Organizace	Kooperationspartner	kooperační partneři
RRCR81 Dokončené společné programy odborné přípravy	0	Účastníci	x	x
RRCR84 Organizace zapojené do přeshraniční spolupráce po dokončení projektu	3	Organizace	Kooperationspartner, die nach Projektende weiterhin grenzübergreifend zusammenarbeiten	kooperační partneři, kteří nadále přeshraničně spolupracují i po ukončení projektu

V oblasti *Další výsledky* můžete podle potřeby vytvořit další textová pole kliknutím na tlačítko *Nový záznam*.

Další výsledky

Další výstupy DE Další výstupy CZ

resources.repeat.empty



Další výsledky

Další výstupy DE	Další výstupy CZ
1 zweisprachiger populärwissenschaftlicher Literatur-Reiseführer zu Franz Kafkas Reisezielen in der Region Dresden – Liberec – Prag	1 dvojjazyčný populárně naučný literární průvodce cestovatelských cílů Franze Kafky v regionu Drážďany – Liberec – Praha
6 Blockseminare für deutsche und tschechische Studierende zur deutschsprachigen Literatur in den böhmischen Ländern mit Schwerpunkt Franz Kafka	6 blokových seminářů pro německé a české studenty o německojazyčné literatuře v českých zemích se zaměřením na Franze Kafku
1 Projekthomepage mit allen aktuellen Informationen und Terminen zum Projekt für die interessierte Öffentlichkeit	1 webová stránka projektu se všemi aktuálními informacemi a termíny k projektu pro zájemce z veřejnosti
1 Eröffnungskonferenz in Dresden	1 zahajovací konference v Drážďanech
1 Abschlusskonferenz in Liberec	1 závěrečná konference v Liberci
1 Wanderausstellung	1 putovní výstava
1 wissenschaftliches Symposium mit Exkursion zu Franz Kafkas Reisezielen in der Grenzregion	1 vědecké sympozium s exkurzí po cestovatelských cílech Franze Kafky v pohrančí
1 zweisprachiger Tagungsband mit Forschungsergebnissen der beteiligten Wissenschaftler/-innen	1 dvojjazyčný konferenční sborník s výsledky výzkumu zúčastněných vědců

NOVÝ ZÁZNAM

Cílové skupiny

Na jaké cílové skupiny je Váš projekt zaměřen a jak je oslovit? Konkretizujte cílovou skupinu Vašeho projektu, např. děti předškolního věku, žáci, studenti, mládež, rodiny, senioři, odborná veřejnost, širší veřejnost. Uveďte, jakým způsobem cílové skupiny oslovíte příp. zapojíte do aktivit a jak jim zprostředkujete výstupy projektu (500 znaků). Konkretizujte cílovou skupinu Vašeho projektu, např. děti předškolního věku, žáci, studenti, mládež, rodiny, senioři, odborná veřejnost, širší veřejnost. Uveďte, jakým způsobem cílové skupiny oslovíte příp. zapojíte do aktivit a jak jim zprostředkujete výstupy projektu (max. 500 znaků).

DE*

Studenten, Fachöffentlichkeit über Konferenzen, Symposium und Seminare. Breite Öffentlichkeit einschl. Schüler der Mittelstufe über Wanderausstellung, Blockseminare und Verteilung des Reiseführers an Schulen

CZ*

Studenti a odborná veřejnost prostřednictvím konferencí, sympózií a blokových seminářů. Široká veřejnost a středoškolaři prostřednictvím putovní výstavy a distribuce průvodce ve školách

Pokračování spolupráce

Budou kooperační partneři pokračovat v přeshraniční spolupráci i po skončení projektu? Zohledněte přitom ukazatele, k jejichž plnění dojde až po skončení projektu.*

Ano Ne

Jak konkrétně bude spolupráce kooperačních partnerů po ukončení projektu pokračovat? (max. 600 znaků).

DE*

Die Kontakte der Universitäten untereinander bleiben auch nach Projektende bestehen und werden weiter gepflegt. Die Wissenschaftler/-innen möchten weiter zur Literatur in den böhmischen Ländern, insbesondere zu Franz Kafka, zusammenarbeiten und die Fragestellung vertiefen.

CZ*

Kontakty mezi univerzitami budou nadále udržovány i po skončení projektu. Vědci chtějí pokračovat ve společné práci na literatuře v českých zemích, především týkající se Franz Kafky, a toto téma prohloubit. Plánovány jsou výzkumné pobyty, výměny pracovníků a společný archivní výzkum v Drážďanech, Liberci a

Jak konkrétně budou kooperační partneři popř. cílové skupiny využívat výsledky projektu po jeho ukončení? Jak bude zajištěno financování? (max. 600 znaků)

DE*

werden. Die Forschungsergebnisse fließen zudem an allen drei Universitäten in die Studienpläne ein. Die Projektwebseite wird weitere fünf Jahre aufrechterhalten, und die Universität ... als LP kommt für das Hosting auf.

CZ*

Výsledky výzkumu budou také zpracovány do studijních plánů na všech třech univerzitách. Webová stránka projektu bude udržována dalších pět let a za hosting odpovídá Univerzita ... jako LP.

Příspěvek projektu k udržitelnosti a rovnosti šancí

Jak projekt přispěje k udržitelnosti ekologické, ekonomické a sociální? (max. 600 znaků)

DE*

Das Projekt leistet einen Beitrag zur sozialen Nachhaltigkeit, indem es die in der Literaturgeschichte bisher nicht bekannten Reiseschilderungen Franz Kafkas aus Sachsen und Nordostböhmen erforscht und damit das gemeinsame literarisch-kulturelle Erbe aus dieser Zeit zugänglich macht.

CZ*

Projekt přispívá v dějinách literatury dosud opomíjeným výzkumem neznámých cestovatelských líčení Franze Kafky ze Saska a severovýchodních Čech a zpřístupňuje společně literární kulturní dědictví z tohoto období. Němci i čeští vědci, studenti i zainteresovaná veřejnost v obou zemích poznají

Jak přispěje projekt k rovnému postavení pohlaví, rovnosti šancí, antidiskriminaci a inkluzi? Zde je třeba zohlednit aspekty jako pohlaví, rasa, etnický původ, náboženské vyznání, světonázor, postižení, věk, sexuální orientaci a rovnost pohlaví. (max. 800 znaků)

DE*

Zwar befasst sich das Projekt nicht explizit mit der Gleichstellung von Frau und Mann, jedoch wird das Prinzip der Gleichstellung bei der Projektplanung und -umsetzung durchweg beachtet. Ebenfalls befasst sich das Projekt nicht explizit mit der Herstellung von Chancengleichheit, jedoch werden die

CZ*

Přestože se projekt výslovně nezabývá rovností žen a mužů, princip rovnosti je při plánování a realizaci projektu důsledně dodržován. Také projekt výslovně neřeší vytváření rovných příležitostí, ale principy nediskriminace a rovných příležitostí jsou při realizaci projektu důsledně dodržovány. Do aktivit

Pole označená * je nutné vyplnit, aby mohlo dojít k dalšímu zpracování.

Všechna pole a všechny pasáže, které jsou označeny §, jsou relevantní skutečnosti ve smyslu § 264 německého trestního zákoníku (StGB).

5.5 Odborné kompetence

Vyplňte textová pole.

Interreg Sachsen - Tschechien 2021-2027
Projekt NX6XRFD67

< Zpět k úkolům
🌐 cs Uložit 📄

✕
Projekt: Odborné kompetence (§)
➤

Projekt ^

Údaje o kooperaci

Údaje o spolupráci

Popis projektu

Odborné kompetence

Přehled odborných kompetencí

Plánování pracovních balíčků

Výdaje v

Financování v

Žadatel v

Prohlášení v

Přílohy

Podat

Jaké odborné kompetence/zkušenosti máte Vy jako kooperační partner ve vztahu k plánovanému projektu?

DE*

LP: Der Lehrstuhl für Germanistik der Universität ... betreibt Forschung und Lehre zur Literaturwissenschaft bzw. Germanistik. An beiden Einrichtungen sind in den vergangenen 20 Jahren zahlreiche Forschungsvorhaben zu Literatur und Kultur in Mittel- und Osteuropa durchgeführt worden.

CZ*

LP: Katedra germanistiky Univerzity ... provádí výzkum a výuku literární vědy a germanistiky. V obou institucích byla za posledních 20 let provedena řada výzkumných projektů o literatuře a kultuře ve střední a východní Evropě.

Pole označená * je nutné vyplnit, aby mohlo dojít k dalšímu zpracování.
Všechna pole a všechny pasáže, které jsou označeny §, jsou relevantní skutečnosti ve smyslu § 264 německého trestního zákoníku (StGB).

Kofinanciert von der Europäischen Union

5.6 Přehled odborných kompetencí

Technické znalosti vašich projektových partnerů budou v této části viditelné teprve po přijetí jednotlivých dílčích žádostí.

Interreg Sachsen - Tschechien 2021-2027

Projekt NX6XRFD67

[← Zpět k úkolům](#)

cs

✕
Projekt: Přehled odborných kompetencí (§)
➤

Projekt ^

Údaje o kooperaci

Údaje o spolupráci

Popis projektu

Odborné kompetence

Přehled odborných kompetencí

Plánování pracovních balíčků

Výdaje v


Financování v

Žadatel v

Prohlášení v

Přílohy

Jaké odborné kompetence/zkušenosti mají kooperační partneři ve vztahu k plánovanému projektu?



Kofinanciert von der Europäischen Union


Lead partner

DE	CZ
LP: Der Lehrstuhl für Germanistik der Universität ... betreibt Forschung und Lehre zur Literaturwissenschaft bzw. Germanistik. An beiden Einrichtungen sind in den vergangenen 20 Jahren zahlreiche	LP: Katedra germanistiky Univerzity ... provádí výzkum a výuku literární vědy a germanistiky. V obou institucích byla za posledních 20 let provedena řada výzkumných projektů o literatuře a kultuře

Partner

Kooperační partner	DE	CZ
1	Der Lehrstuhl für Germanistik der Universität betreibt Forschung und Lehre zur Literaturwissenschaft	Katedra germanistiky Univerzity provádí výzkum a výuku literární vědy a germanistiky. V obou institucích byla za
2	Die Universität ... verfügt an der Fakultät für ... über einen renommierten Lehrstuhl der Germanistik, der	Univerzita ... disponuje na Fakultě ... renomovanou katedrou germanistiky, která se již tradičně zabývá mimo

5.7 Plánování pracovních balíčků

Tři již připravené pracovní balíčky jsou povinné. Pro vyplnění textových polí jednotlivých pracovních balíčků klikněte na tlačítko s tužkou . Kromě obecného popisu každého pracovního balíčku je třeba v části *Aktivita* pro pracovní balíček uvést konkrétní aktivity pro jednotlivé kooperační partnery (Lead partnera a projektové partnery). Lead partner uvádí informace za všechny projektové partnery.

Interreg Sachsen - Tschechien 2021-2027

Projekt NX6XRFD67

< Zpět k úkolům

cs Uložit

- Projekt
 - Údaje o kooperaci
 - Údaje o spolupráci
 - Popis projektu
 - Odborné kompetence
 - Přehled odborných kompetencí
 - Plánování pracovních balíčků**
- Výdaje
- Financování
- Žadatel
- Prohlášení
- Přílohy
- Podat

Projekt: Plánování pracovních balíčků (§)



Povinné pracovní balíčky

č.	Název DE	Název CZ	Plánovaný začátek	Aktivita
1	Projektvorbereitung	příprava projektu		
2	Interne Kommunikation im Projektteam, Projektsteuerung	interní komunikace projektového týmu, řízení projektu		
3	Öffentlichkeitsarbeit/ Publizitätsmaßnahmen	práce s veřejností, opatření k publicitě		

Volitelné pracovní balíčky

č.	Název DE	Název CZ	Plánovaný začátek	Aktivita
<i>resources.repeat.empty</i>				

NOVÝ PRACOVNÍ BALÍČEK

Pole označená * je nutné vyplnit, aby mohlo dojít k dalšímu zpracování.
Všechna pole a všechny pasáže, které jsou označeny §, jsou relevantní skutečnosti ve smyslu § 264 německého trestního zákoníku (StGB).

- Projekt
 - Údaje o kooperaci
 - Údaje o spolupráci
 - Popis projektu
 - Odborné kompetence
 - Přehled odborných kompetencí
 - Plánování pracovních balíčků**
- Výdaje
- Financování
- Žadatel
- Prohlášení
- Přílohy
- Podat

Projekt: Plánování pracovních balíčků (§)



Die eingegebenen Daten sind valide

č. 1

Název

DE Projektvorbereitung

CZ příprava projektu

Popis

DE* Der Antrag wird gemeinsam erarbeitet. Es finden regelmäßige Arbeitstreffen alternierend an allen drei Universitäten statt. Alle Hinweise der Partner werden berücksichtigt.

CZ* žádost je vypracována společně. Na všech třech univerzitách se střídavě konají pravidelná pracovní setkání. Všechny informace od partnerů jsou zohledněny.

Plánovaný začátek 01.07.2022

Doba realizace v měsících* 2

Plánování aktivit/úloh v pracovním balíčku

Partner*	Popis DE* ⁱ	Popis CZ* ⁱ
LP	federführende Organisation der Arbeitstreffen zur Antragstellung in Sachsen	zorganizuje pracovní setkání k podání žádosti v Sasku
PP1	Übersetzung des Projektantrags ins Tschechische	Překlad žádosti do češtiny
PP2	federführende Organisation der Arbeitstreffen zur Antragstellung in Tschechien	*zorganizuje pracovní setkání k podání žádosti v ČR

NOVÝ ZÁZNAM

Pole označená * je nutné vyplnit, aby mohlo dojít k dalšímu zpracování. Všechna pole a všechny pasáže, které jsou označeny §, jsou relevantní skutečnosti ve smyslu § 264 německého trestního zákoníku (StGB).

ZRUŠIT

PŘEVZÍT

Interreg Sachsen - Tschechien 2021-2027 Projekt NX6XRFD67

[← Zpět k úkolům](#) cs Uložit

Projekt: Plánování pracovních balíčků (§)

Projekt

- Údaje o kooperaci
- Údaje o spolupráci
- Popis projektu
- Odborné kompetence
- Přehled odborných kompetencí
- Plánování pracovních balíčků**
- Výdaje
- Financování
- Žadatel
- Prohlášení
- Přílohy
- Podat

Povinné pracovní balíčky

č.	Název DE	Název CZ	Plánovaný začátek	Aktivity
1	Projektvorbereitung	příprava projektu	01.07.2022	<p>LP DE: federführende Organisation der Arbeitstreffen zur Antragstellung in Sachsen , CZ: zorganizuje pracovní setkání k podání žádosti v Sasku</p> <p>PP1 DE: Übersetzung des Projektantrags ins Tschechische , CZ: Překlad žádosti do češtiny</p> <p>PP2 DE: federführende Organisation der Arbeitstreffen zur Antragstellung in Tschechien , CZ: *zorganizuje pracovní setkání k podání žádosti v ČR *</p>

2	Interne Kommunikation im Projektteam, Projektsteuerung	interní komunikace projektového týmu, řízení projektu	01.07.2022	<p>LP DE: LP veranstaltet alternierend mit dem PP1 und PP2 Arbeitstreffen in Dresden (mind. einmal monatlich), überwacht die Abrechnungstermine und unterstützt den PP1 und PP2 bei der Berichterstattung. , CZ: LP organizuje pravidelná pracovní setkání v Drážďanech střídavě s PP1 a PP2 (min. jednou měsíčně), sleduje termíny vyúčtování a podporuje PP1 a PP2 při podávání zpráv.</p>
				<p>PP1 DE: Der PP1 stellt Räumlichkeiten und Technik für Arbeitstreffen in Liberec zur Verfügung. , CZ: PP1 poskytně místnosti a techniku pro pracovní jednání v Liberci.</p>
				<p>PP2 DE: Der PP2 veranstaltet alternierend mit dem LP und dem PP1 Arbeitstreffen in Prag, Liberec und bei Bedarf auch an anderen Orten in der Grenzregion (mind. einmal monatlich). , CZ: PP2 organizuje střídavě s LP a PP1 pracovní setkání v Praze a Liberci a v případě potřeby i na dalších místech v pohraničí (min. jednou měsíčně).</p>
3	Öffentlichkeitsarbeit/ Publizitätsmaßnahmen	práce s veřejností, opatření k publicitě	01.03.2023	<p>LP DE: Hosting einer Projekthomepage, Pressemitteilung zum Projektstart, wissenschaftliche Publikation der Projektergebnisse (zweisprachig). , CZ: Hosting webových stránek projektu, tisková zpráva o zahájení projektu, vědecká publikace výsledků projektu (dvojazyčné)</p>
				<p>PP1 DE: Erstellung eines zweisprachigen Projektflyers, Erarbeitung der zweisprachigen Wanderausstellung , CZ: Vytvoření dvojazyčného letáku projektu, zpracování dvojazyčné putovní výstavy</p>
				<p>PP2 DE: Produktion eines zweisprachigen populärwissenschaftliche Literatur-Reiseführers zu Franz Kafkas Reisezielen der Grenzregion , CZ: Vytvoření dvojazyčného populární vědeckého literárního cestovatelského průvodce zaměřeného na Kafkovy cestovatelské cíle v příhraničním regionu</p>

Další (volitelné) pracovní balíčky můžete vytvořit kliknutím na tlačítko *Nový pracovní balíček* a vyplnit stejným způsobem jako část povinných pracovních balíčků.

Volitelné pracovní balíčky

č.	Název DE	Název CZ	Plánovaný začátek	Aktivity
----	----------	----------	-------------------	----------

resources.repeat.empty

NOVÝ PRACOVNÍ BALÍČEK

Pole označená * je nutné vyplnit, aby mohlo dojít k dalšímu zpracování.

Všechna pole a všechny pasáže, které jsou označeny §, jsou relevantní skutečnosti ve smyslu § 264 německého trestního zákoníku (StGB).

5.8 Plánování nákladů

Zvolte příslušnou položku nákladů pro vaši část projektu. Projektoví partneři zaznamenávají plán svých nákladů ve svých dílčích žádostech.

Interreg Sachsen - Tschechien 2021-2027
Projekt NX6XRF67

< Zpět k úkolům
cs Uložit

Projekt

Výdaje

Plánování nákladů

Přehled plánovaných nákladů

Přehled nákladů na celý projekt

Financování

Žadatel

Prohlášení

Přílohy

Podat

Výdaje: Plánování nákladů (\$)

Máte u projektu nárok na odpočet DPH**

Ne

Jak chcete náklady kalkulovat?*

Přes paušál zbytkových nákladů

Rozpisem nákladů

Informace o personálních nákladech

Personální náklady můžete určit přímo nebo paušálně. Paušálu na personální náklady můžete využít, pokud uvedete přímé náklady na externí poradenství/služby a infrastrukturu/stavební práce. Paušál na personální náklady může dosahovat nejvýše 20% ostatních přímých nákladů.

Chcete využít paušál na personální náklady?*

Ano Ne Bez personálních nákladů

Jakou procentní sazbu paušálu na personální náklady zvolíte?*

20 %

Informace o administrativních nákladech a cestovních nákladech

Využít paušál na administrativní náklady?

Ano Ne

Využít paušál na cestovní náklady?

Ano Ne

Kofinanciert von der Europäischen Union

Vyplňte prosím všechna pole. U nákladových položek, které nevyužíváte, vyplňte prosím 0.

Plán dalších nákladů

Externí poradenství / služby*	50.000,00 EUR
Vybavení*	20.000,00 EUR
Infrastruktura / stavební práce*	0,00 EUR
Součet dalších nákladů	70.000,00 EUR
Fond malých projektů*	0,00 EUR i
Věcné příspěvky*	1.000,00 EUR

Pole označená * je nutné vyplnit, aby mohlo dojít k dalšímu zpracování.
Všechna pole a všechny pasáže, které jsou označeny i, jsou relevantní skutečnosti ve smyslu § 264 německého trestního zákoníku (StGB).

5.9 Tvorba pracovních profilů (v oblasti plánování personálních nákladů).

Více informací o pracovních profilech naleznete v příloze 4 [Společného realizačního dokumentu](#) (str. 44 a násl.).

Interreg Sachsen - Tschechien 2021-2027
Projekt NX6XRFD67

< Zpět k úkolům
Uložit

- Projekt v
- Výdaje ^
- Plánování nákladů
- Přehled plánovaných nákladů
- Přehled nákladů na celý projekt
- Financování v
- Žadatel v
- Prohlášení v
- Přílohy
- Podat

Výdaje: Plánování nákladů (\$)

Die eingegebenen Daten sind valide

Plánování místa

Poz.

Příjmení

Jméno

Pracovní profil*

Konkretizaci pracovních profilů naleznete na www.sn-cz2027.eu.

Funkce (DE)* i

Funkce (CZ)* i

Náplň práce (DE)* i

Náplň práce (CZ)* i

Kofinanciert von der Europäischen Union

Vyúčtování bude probíhat podle odpracovaných*

 měsíců hodin

Předpokládaná doba práce v projektu v roce (v měsících)

Předpokládaná doba práce v projektu v roce 2024 (v měsících)*

9

Předpokládaná doba práce v projektu v roce 2025 (v měsících)*

12

Plánovaný úvazek v projektu

0,50

Propočtené personální náklady v CZK

632.649,00 EUR

Propočet personálních nákladů

EUR

Kalkulované personální náklady budou přepočítány na EUR, jakmile vyplníte směnný kurz.

Pole označená * je nutné vyplnit, aby mohlo dojít k dalšímu zpracování.
Všechna pole a všechny pasáže, které jsou označeny \$, jsou relevantní skutečnosti ve smyslu § 264 německého trestního zákoníku (StGB).

ZRUŠIT

PŘEVZÍT

5.10 Přehled plánovaných nákladů

V přehledu plánovaných nákladů uvidíte pouze své vlastní položky. Vyplňte prosím pole *Z toho náklady na přípravu projektu*. Pokud nechcete uplatnit žádné náklady na přípravu projektu, zadejte 0.



FÖRDERPORTAL SACHSEN

SAB

[Projekt NX6XRFD67](#) > [Podání žádosti](#) > [Výdaje](#) > **Přehled plánovaných nákladů**

Interreg Sachsen - Tschechien 2021-2027

Projekt NX6XRFD67

[Zpět k úkolům](#)

CS Uložit



Výdaje: Přehled plánovaných nákladů (\$)

Projekt

Výdaje

Plánování nákladů

Přehled plánovaných nákladů

Přehled nákladů na celý projekt

Financování

Žadatel

Prohlášení

Přílohy

Podat

Náklady

Kofinanciert von der
Europäischen Union

Kategorie nákladů	Plánované náklady
Personální náklady	EUR
Externí poradenství/služby	50.000,00 EUR
Vybavení	20.000,00 EUR
Infrastruktura/stavební práce	0,00 EUR
Zwischensumme	70.000,00 EUR

Z toho náklady na přípravu projektu*

1.500,00 EUR

Paušály

Kategorie nákladů*	Procentní sazba	Plánované náklady
Paušál pers. nákladů	20 %	14.000,00 EUR
Paušál admin. nákladů	15 %	2.100,00 EUR
Paušál cestovních nákladů	5 %	700,00 EUR
Paušál zbytkových nákladů	%	EUR

Fond malých projektů	0,00 EUR
Věcné příspěvky	1.000,00 EUR
Součet nákladů	87.800,00 EUR

Pole označená * je nutné vyplnit, aby mohlo dojít k dalšímu zpracování.
Všechna pole a všechny pasáže, které jsou označeny §, jsou relevantní skutečnosti ve smyslu § 264 německého trestního zákoníku (StGB).

5.11 Přehled nákladů na celý projekt

Interreg Sachsen - Tschechien 2021-2027
Projekt NX6XRFD67

< Zpět k úkolům
🌐 cs Uložit

- Projekt
- Výdaje**
- Plánování nákladů
- Přehled plánovaných nákladů
- Přehled nákladů na celý projekt**
- Financování
- Žadatel
- Prohlášení
- Přílohy
- Podat

Výdaje: Přehled nákladů na celý projekt (§)

Lead partner

Náklady

Propočet personálních nákladů	Externí poradenství / služby	Vybavení	Infrastruktura / stavební práce	Celkem
EUR	50.000,00 EUR	20.000,00 EUR	0,00 EUR	70.000,00 EUR
				1.500,00 EUR

Kofinanciert von der Europäischen Union

Paušály

Paušál personálních nákladů	Paušál administrativních nákladů	Paušál cestovních nákladů	Paušál zbytkových nákladů	Celkem
14.000,00 EUR	2.100,00 EUR	700,00 EUR	EUR	16.800,00 EUR

Další náklady

Fond malých projektů	Věcné příspěvky
0,00 EUR	1.000,00 EUR

Součet nákladů Lead partnera

Součet nákladů Lead partnera	87.800,00 EUR
------------------------------	---------------

Partner

Náklady

Kooperační partner	Personální náklady	Externí poradenství / služby	
1	0,00 EUR	50.000,00 EUR	20.000,00 EUI ▲
2	36.378,00 EUR	0,00 EUR	0,00 EUI ▼

Paušály

Kooperační partner	Paušál personálních nákladů	Paušál administrativních nákladů	Paušál cestovních
1	14.000,00 EUR	2.100,00 EUR	700,00 EUI ▲
2	EUR	EUR	EUI ▼

Další náklady

Kooperační partner	Fond malých projektů	Věcné příspěvky
1	0,00 EUR	1.000,00 EUR ▲
2	EUR	EUR ▼

Součet nákladů kooperačního partnera

Kooperační partner	Součet nákladů
1	87.800,00 EUR ▲
2	50.929,20 EUR ▼

Součet nákladů za celý projekt

Celkové náklady projektu	226.529,20 EUR
--------------------------	----------------

Pole označená * je nutné vyplnit, aby mohlo dojít k dalšímu zpracování.
Všechna pole a všechny pasáže, které jsou označeny §, jsou relevantní skutečnosti ve smyslu § 264 německého trestního zákoníku (StGB).

V části *Lead Partner* se zobrazí náklady zadané pro vaši část projektu. Poznamenejte si celkové náklady na vaši část projektu.

Po přijetí jednotlivých dílčích žádostí se v sekci *Partneři* zobrazí náklady jednotlivých projektových partnerů a celkový součet všech projektových nákladů (náklady všech kooperačních partnerů, tj. Lead partnera a projektových partnerů).

5.12 Zdroje financování

Zde vyplňte zdroje financování vaší části projektu. V případě financování z EU ve výši 80 % vyplňte 20 % z celkové částky vašich nákladů do pole *Vlastní podíl* (příklad: celkové náklady 100 000,00 EUR, *vlastní podíl* 20 000,00 EUR).

Žadatelé se sídlem v České republice mohou zjistit výši vlastního příspěvku a českých prostředků na spolufinancování ze státního rozpočtu [zde](#).

V poli *Požadovaná dotace z prostředků EU vyplňte 80 % celkové výše vašich nákladů (příklad: celkové náklady 100 000,00 EUR, požadovaná dotace z prostředků EU 80 000,00 EUR).*

Vyplňte prosím **všechna** pole. U zdrojů financování, které pro vás nejsou relevantní, vyplňte prosím 0.

Celková částka financování musí odpovídat celkovým nákladům. Zaškrtnutím příslušného políčka potvrďte, že celkové financování vaší části projektu je zajištěno.

Interreg Sachsen - Tschechien 2021-2027
Projekt NX6XRFD67

< Zpět k úkolům
cs Uložit

Projekt ▼

Výdaje ▼

Financování ▲

Zdroje financování

Zdroje financování celého projektu

Žadatel ▼

Prohlášení ▼

Přílohy

Podat

Financování: Zdroje financování (§)

Projektový partner - sídlo
CZ ▼

Vlastní podíl
12.800,00 EUR i

Z toho očekávané příjmy z projektu
0,00 EUR

Jiné dotace z veřejných zdrojů
EUR i

Poskytovatel	Částka
Summe	0,00 EUR

resources.repeat.empty

NOVÝ ZÁZNAM

Žadatel prohlašuje, že celkové financování je zajištěno.*

Kofinanciert von der Europäischen Union

Požadovaná dotace

České prostředky na spolufinancování
5.000,00 EUR i

Požadovaná dotace z prostředků EU*
70.000,00 EUR i

Celkový součet finančních prostředků
87.800,00 EUR i

5.13 Zdroje financování celého projektu

Interreg Sachsen - Tschechien 2021-2027
Projekt NX6XRFD67

< Zpět k úkolům
🌐 cs Uložit

✕
Financování: Zdroje financování celého projektu (§)
➤

Projekt ▼

Výdaje ▼

Financování ▲

Zdroje financování

Zdroje financování celého projektu

Žadatel ▼

Prohlášení ▼

Přílohy

Podat

Kofinanciert von der Europäischen Union

Lead partner

Požadovaná dotace z prostředků EU	České prostředky na spolufinancování	Jiné dotace z veřejných zdrojů	Vlastní podíl	Celkový součet finančních prostředků
70.000,00 EUR	5.000,00 EUR	EUR	12.800,00 EUR	87.800,00 EUR

Partner

Kooperační partner	Požadovaná dotace z prostředků EU	České prostředky na spolufinancování	Jiné dotace z veřejných zdrojů	Vlastní podíl	
1	70.240,00 EUR	EUR	EUR	17.560,00 EUR	87.800,00 EUR
2	40.000,00 EUR	EUR	EUR	10.929,20 EUR	50.929,20 EUR

Celkem

Požadovaná dotace z prostředků EU	České prostředky na spolufinancování	Jiné dotace z veřejných zdrojů	Vlastní podíl	Celkový součet finančních prostředků
180.240,00 EUR	5.000,00 EUR	EUR	41.289,20 EUR	226.529,20 EUR

V části *Lead partner* můžete vidět zdroje financování zadané pro vaši část projektu.

Po přijetí jednotlivých dílčích žádostí se v části *Partneři* zobrazí zdroje financování jednotlivých projektových partnerů a celková částka všech zdrojů financování (zdroje financování všech kooperačních partnerů, tj. Lead partnera a projektových partnerů).

5.14 Komunikace

Vyplňte alespoň povinná pole.

Interreg Sachsen - Tschechien 2021-2027
Projekt NX6XRFD67

< Zpět k úkolům
cs Uložit

×
Žadatel: Komunikace
➤

Projekt ▼

Výdaje ▼

Financování ▼

Žadatel ▲

Komunikace

Kontaktní osoba

Prohlášení ▼

Přílohy

Podat

Jak zastihneme Vás popř. Vaši kontaktní osobu?

E-mail*
test@test.de

Telefon*
12345678

Mobilní telefon

Fax

Pole označená * je nutné vyplnit, aby mohlo dojít k dalšímu zpracování.
Všechna pole a všechny pasáže, které jsou označeny §, jsou relevantní skutečnosti ve smyslu § 264 německého trestního zákoníku (StGB).

Kofinanciert von der Europäischen Union

5.15 Kontaktní osoba

V části *Kontaktní osoba* můžete k údajům již zadaným v části 1.2.13. *Komunikace* přidat další informace.

Části *adresa a bankovní údaje* je třeba vyplnit pouze v případě, že v souvislosti s tímto konkrétním projektem existují odchylky od údajů, které má SAB o vaší instituci již k dispozici.

Interreg Sachsen - Tschechien 2021-2027
Projekt NX6XRFD67

< Zpět k úkolům
cs Uložit

×
Žadatel: Kontaktní osoba
➤

Projekt ▼

Výdaje ▼

Financování ▼

Žadatel ▲

Komunikace

Kontaktní osoba

Prohlášení ▼

Přílohy

Podat

Chcete určit kontaktní osobu pro Váš projekt?

Ano, prosím, použijte následující údaje

Adresa

Rádi Vám zašleme všeobecnou korespondenci také na jinou adresu. Smlouvy a rozhodnutí však posíláme zásadně na adresu trvalého bydliště / sídla podniku, pokud nám nebyla předložena plná moc pro příjem pošty na jiné adrese. Chcete, abychom Vám korespondenci k tomuto projektu zasílali na jinou adresu?

Ano, zasílejte korespondenci na následující adresu

Bankovní spojení

Chcete pro tento projekt používat jiné bankovní spojení?

Ano, prosím použijte toto bankovní spojení

Pole označená * je nutné vyplnit, aby mohlo dojít k dalšímu zpracování.
Všechna pole a všechny pasáže, které jsou označeny §, jsou relevantní skutečnosti ve smyslu § 264 německého trestního zákoníku (StGB).

Kofinanciert von der Europäischen Union

5.16 Prohlášení: skutečný vlastník

Pozorně si přečtěte informace a rozhodněte se na konci stránky.

✕
◀
Prohlášení: Skutečný vlastník
▶

Projekt ▼

Výdaje ▼

Financování ▼

Žadatel ▼

Prohlášení ▲

Skutečný vlastník

Všeobecné

Prohlášení k podniku v obtížích

Prohlášení ke skutečným
podstatným pro poskytnutí dotace

Přílohy

Podat

Právní norma

Uvedení skutečných vlastníků je upraveno článkem 3 odst. 6 směrnice (EU) č. 2015/849.

Soukromoprávní právnické osoby

Skutečným vlastníkem je každá fyzická osoba, která má přímou nebo nepřímou kontrolu nad více než 25 % kapitálového podílu nebo hlasovacích práv nebo vykonává kontrolu obdobným způsobem.

Osobní obchodní společnosti

V případě německé společnosti občanského práva (GbR) závisí nutnost zjištění skutečného vlastníka na jeho způsobilosti vykonávat právní úkony (právní způsobilost). Právní způsobilost je dána pouze tehdy, pokud účastníci jednájí výslovně jménem GbR existující mezi nimi (vnější GbR). Smluvním partnerem SAB tedy bude GbR.

Pro všechny osobní společnosti obecně platí: Skutečný vlastník je každá fyzická osoba, která má přímou nebo nepřímou kontrolu nad více než 25 % kapitálového podílu nebo hlasovacích práv.

Právně způsobilé nadace a jiná právní uspořádání


U právně způsobilých nadací a svěřenských fondů, kterými je majetek spravován nebo rozdělován anebo je správou nebo dělením pověřena třetí osoba, nebo u právních uspořádání obdobných svěřenským fondům je skutečným vlastníkem:

- a) každá fyzická osoba, která jedná jako zakladatel, svěřenský správce nebo osoba vykonávající dohled nad správou fondu, pokud existuje,
- b) každá fyzická osoba, která je členem představenstva nadace,
- c) každá fyzická osoba, která byla určena jako beneficiant,
- d) skupina fyzických osob, v jejichž prospěch má být majetek spravován nebo rozdělen, pokud ještě nebyla určena fyzická osoba, která je beneficiantem spravovaného majetku, a
- e) každá fyzická osoba, která jiným způsobem vykonává přímou nebo nepřímou kontrolu nad správou majetku nebo rozdělením výnosů.

Prohlášení o účastnických vztazích*

Žadatel / smluvní partner nemá skutečného vlastníka popř. jedná ve vlastním hospodářském zájmu a nikoli na pokyn jiné osoby.

Žadatel / smluvní partner jedná v hospodářském zájmu / na pokyn následující osoby.



Kofinanciert von der
Europäischen Union

5.17 Prohlášení: Všeobecné

Přečtěte si prosím právní prohlášení a v níže uvedeném poli potvrďte, že s ním souhlasíte.

Přečtěte si prosím oznámení o ochraně osobních údajů a v níže uvedeném poli potvrďte, že jste se s ním seznámili.



Projekt	▼
Výdaje	▼
Financování	▼
Žadatel	▼
Prohlášení	▲
Skutečný vlastník	
Všeobecné	
Prohlášení k podniku v obtížích	
Prohlášení ke skutečným podstatným pro poskytnutí dotace	
Přílohy	
Podat	

Prohlášení podle předpisů o poskytování dotací

Kofinanciert von der
Europäischen Union

1. Potvrdzují správnost a úplnost výše uvedených údajů jakož i údajů uvedených v přílohách této žádosti. Dále ujišťuji, že v souvislosti s mými hospodářskými poměry nebylo navrženo ani vedeno insolvenční řízení, řízení o exekuci (včetně odevzdání přísahného prohlášení/prohlášení o majetku) nebo upomínkové řízení/řízení o žalobě a že nedošlo k vypovězení půjčky ani k vrácení šeků/protestům proti směnkám. Jsem si vědom/a toho, že nepravdivé údaje mohou mít za následek odebrání dotace a vrácení již vyplacených částek včetně úroků.
2. Jsem si vědom/a toho, že na poskytnutí dotace není právní nárok a že tento nárok nevzniká ani podáním žádosti. Jsem seznámen/a s podmínkami uvedenými v Programovém dokumentu, Společném realizačním dokumentu a v informačních listech.
3. Prohlašuji, že jsem splnil/a inkasní příkazy vydané na základě předchozích rozhodnutí Evropské komise, kterými byla podpora prohlášena za protiprávní a neslučitelnou s vnitřním trhem.
4. Prohlašuji, že financování projektu je zajištěno.
5. Prohlašuji, že dotace bude použita hospodárně, úsporně a výhradně na financování popsaného projektu.
6. Doklady k údajům a prohlášením uchovávám pro účely kontroly. Prohlašuji, že na žádost SAB předložím doklady a další dokumenty týkající se projektu.
7. Prohlašuji, že na financování tohoto projektu nebyla nebo nebude podána žádost o jiné dotační prostředky a že žádné takovéto prostředky doposud také nebyly poskytnuty, pokud nejsou uvedeny v projektové žádosti (část financování).

 Souhlasím s prohlášením*

Pokyny k ochraně osobních údajů

Je mi známo, že je Saská rozvojová banka - dotační banka - podle § 8a zákona o zřízení Saské rozvojové banky - dotační banky - oprávněna za účelem plnění svých úkolů zpracovávat osobní údaje žadatelů a zákazníků banky.

Prohlašuji, že jsem obdržel/a informační leták o ochraně osobních údajů GDPR (formulář SAB -64005) a že jsem se seznámil/a s jeho obsahem.

 Informace o ochraně osobních údajů jsem vzal/a na vědomí*

Pole a pasáže označené § jsou skutečnosti podstatné pro poskytnutí dotace ve smyslu § 264 německého trestního zákoníku (StGB) resp. § 212 zákona č. 40/2019 Sb., trestní zákoník.

Pole označená * je nutné vyplnit, aby mohlo dojít k dalšímu zpracování.

Všechna pole a všechny pasáže, které jsou označeny §, jsou relevantní skutečnosti ve smyslu § 264 německého trestního zákoníku (StGB).

5.18 Prohlášení o podniku v obtížích

Přečtěte si prosím definici *podniku v obtížích* a v níže uvedeném poli potvrďte, že vaše instituce není podnikem v obtížích, pokud tomu tak je.



Projekt	▼
Výdaje	▼
Financování	▼
Žadatel	▼
Prohlášení	▲
Skutečný vlastník	
Všeobecné	
Prohlášení k podniku v obtížích	
Prohlášení ke skutečnostem podstatným pro poskytnutí dotace	
Přílohy	
Podat	

Definice

Základem definice "podniku v obtížích" jsou Pokyny pro státní podporu na záchranu a restrukturalizaci nefinančních podniků v obtížích (zveřejněné v Úředním věstníku EU 2014/C 249/01 ze dne 31. července 2014) resp. Obecné nařízení o blokových výjimkách (zveřejněné v Úředním věstníku EU č. 651/2014 ze dne 17. června 2014).

Podnik je proto považován za podnik v obtížích, pokud nastane alespoň jedna z následujících okolností:

1. V případě společnosti s ručením omezeným, kde v důsledku kumulace ztrát došlo ke ztrátě více než poloviny upsaného základního kapitálu (včetně emisního ážia). Tento případ nastává, když odečtení kumulovaných ztrát od rezerv (a jiných prvků, jež se obecně považují za regulatorní kapitál společnosti) vede k negativní kumulativní částce, která překračuje polovinu upsaného základního kapitálu.
2. V případě společnosti, v níž alespoň někteří společníci plně ručí za závazky společnosti, kde v důsledku kumulovaných ztrát došlo ke ztrátě více než poloviny jejího kapitálu zaznamenaného v účetnictví této společnosti.
3. Je-li podnik předmětem kolektivního úpadkového řízení nebo splňuje kritéria stanovená ve vnitrostátních právních předpisech pro to, aby vůči němu bylo na žádost jeho věřitelů zahájeno kolektivní úpadkové řízení.
4. Podnik obdržel podporu na záchranu a úvěr ještě nebyl splacen nebo záruka ještě nevypršela, nebo podnik obdržel podporu na restrukturalizaci a stále ještě podléhá plánu restrukturalizace.
5. V případě podniku, který není malým nebo středním podnikem, kde v uplynulých dvou letech:
 - účetní poměr dluhu společnosti k vlastnímu kapitálu je vyšší než 7,5 a
 - poměr úrokového krytí hospodářského výsledku společnosti před úroky, zdaněním a odpisy (EBITDA) je nižší než 1,0.

Malý či střední podnik, který existuje po dobu kratší než tři roky (nebo po dobu kratší než sedm let v souvislosti s podporami rizikového financování ve smyslu Obecného nařízení o blokových výjimkách), se považuje za podnik v obtížích pouze tehdy, pokud splňuje podmínky stanovené v bodě 3 nebo 4.

Prohlášení (§)

Tímto potvrzují, že můj podnik není "podnikem v obtížích" ve smyslu Pokynů Společenství pro státní podporu na záchranu a restrukturalizaci podniků v obtížích (zveřejněných v Úředním věstníku EU 2014/C 249/01 ze dne 31. července 2014) nebo Obecného nařízení o blokových výjimkách (zveřejněného v Úředním věstníku EU č. 651/2014 ze dne 17. června 2014).

Souhlasím s prohlášením*

5.19 Skutečnosti podstatné pro poskytnutí dotace

Přečtěte si prosím informace o skutečnostech souvisejících s dotací a v níže uvedeném poli potvrďte, že jste si informace přečetli a porozuměli jim.



Prohlášení: Prohlášení ke skutečnostem podstatným pro poskytnutí dotace



Projekt	▼
Výdaje	▼
Financování	▼
Žadatel	▼
Prohlášení	▲
Skutečný vlastník	
Všeobecné	
Prohlášení k podniku v obtížích	
Prohlášení ke skutečnostem podstatným pro poskytnutí dotace	
Přílohy	
Podat	

Jsem si vědom/a toho, že se vystavuji trestnímu stíhání pro dotační podvod podle § 264 odst. 1 německého trestního zákoníku (StGB), resp. § 212 odst. 1 a 2 zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník, resp. § 212 odst. 1 a 2 zákona č. 40/2019 Sb., trestní zákoník, pokud

1. předám orgánu příslušnému k poskytnutí dotace nebo jinému subjektu či osobě zúčastněné na dotačním řízení (poskytovateli dotace) nesprávné nebo neúplné informace o skutečnostech podstatných pro poskytnutí dotace, týkajících se mě nebo jiné osoby, které mě nebo jinou osobu staví do výhodnějšího postavení,
2. použiji věc nebo peněžitě plnění, jejichž použití je vzhledem k dotaci právními předpisy nebo poskytovatelem dotace omezeno, v rozporu s tímto omezením,
3. poskytovateli dotace v rozporu s právními předpisy upravujícími poskytování dotací neuvědomím o skutečnostech podstatných pro poskytnutí dotace nebo
4. v dotačním řízení použiji potvrzení o oprávnění získat dotaci nebo o skutečnostech podstatných pro poskytnutí dotace, získané na základě nesprávných nebo neúplných údajů.

V případech uvedených v odstavci 1 číslo 2 je i pokus trestného činu trestný (§ 264 odst. 4 StGB). Podle § 212 odst. 7 zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník je příprava trestná.

Jsem si vědom/a toho, že všechny údaje a prohlášení, označené v tomto formuláři i ve vyhotovených dokumentech symbolem (§), jsou skutečnosti podstatné pro poskytnutí dotace ve smyslu § 264 StGB resp. § 212 zákona č. 40/2019 Sb., trestní zákoník a že dotační podvod je podle § 264 StGB resp. podle § 212 zákona č. 40/2019 Sb., trestní zákoník trestný.

Jsem si vědom/a toho, že

- informace a podklady předložené v průběhu a po ukončení projektu, zejména údaje v dokladu o použití dotace, jsou rovněž skutečnosti podstatné pro poskytnutí dotace ve smyslu § 264 odst. 9 trestního zákoníku,
- dotaci lze použít pouze na účel uvedený ve smlouvě o poskytnutí dotace.

Jsem si vědom/a toho, že zneužívající stejně jako zdánlivé právní úkony a jednání (§ 4 zákona o dotacích - SubvG) jsou skutečnosti podstatné pro poskytnutí dotace.

Jsem si vědom/a oznamovací povinnosti podle ustanovení § 3 SubvG, podle kterého je třeba neprodleně oznámit SAB všechny skutečnosti, které jsou na překážku schválení, poskytnutí, dalšímu poskytování, nárokování nebo ponechání dotace nebo subvenčního zvýhodnění nebo které jsou významné pro vrácení dotace nebo subvenčního zvýhodnění.

Výslovně prohlašuji, že jsem si výše uvedené informace přečetl/a a porozuměl/a jim.*

Pole označená * jsou pro další zpracování povinná. Pole a pasáže označené (§) jsou skutečnosti relevantní pro dotace ve smyslu § 264 německého trestního zákoníku (StGB) resp. § 212 zákona č. 40/2019 Sb., trestní zákoník.

Pole označená * je nutné vyplnit, aby mohlo dojít k dalšímu zpracování.

Všechna pole a všechny pasáže, které jsou označeny §, jsou relevantní skutečnosti ve smyslu § 264 německého trestního zákoníku

Kofinanciert von
der Europäischen Union

5.20 Přílohy

Nahrajte všechny povinné dokumenty. Přehled požadovaných příloh najdete [zde](#).

Přílohy lze nahrávat pouze v následujících formátech:

TIF, JPEG, JPG, PNG, GIF, DOC, DOCX, ODT, RTF, ODS, PDF, TXT, XML, CSV

Interreg Sachsen - Tschechien 2021-2027
Projekt NX6XRFD67

< Zpět k úkolům
🌐 cs Uložit 📄

✕
◀ Přílohy (\$) ▶
▶

Projekt ▼

Výdaje ▼

Financování ▼

Žadatel ▼

Prohlášení ▼

Přílohy

Podat

Pro další zpracování žádáme o následující podklady.

Kofinanciert von der Europäischen Union

Podklady prosím nahrajte zde nejlépe ve formátu PDF. Upozorňujeme, že podklady o velikosti nad 20 MB nebo ve formátu Excel nelze nahrát. Dokumenty o více stranách prosím sestavte do jednoho souboru, pokud to bude s ohledem na výslednou velikost souboru proveditelné.

Neúplné podklady mohou vést k prodlevám ve zpracování.

Po vystavení žádosti se Vám přehled podkladů zobrazí ve formě checklistu.

Kooperační smlouvu (kopie)**

Laden Sie hier den Kooperationsvertrag hoch (Format PDF).

Sem nahrajte jeden soubor.

📄

Specifikace rozpočtu (kopie)**

Sem nahrajte jeden soubor.

📄

Jiné podklady (kopie)

Sem nahrajte jeden nebo více souborů.

📄

Interreg Sachsen - Tschechien 2021-2027
Projekt NX6XRFD67

< Zpět k úkolům
🌐 cs Uložit 📄

✕
◀ Přílohy (\$) ▶
▶

Projekt ▼

Výdaje ▼

Financování ▼

Žadatel ▼

Prohlášení ▼

Přílohy

Podat

Pro další zpracování žádáme o následující podklady.

Kofinanciert von der Europäischen Union

Podklady prosím nahrajte zde nejlépe ve formátu PDF. Upozorňujeme, že podklady o velikosti nad 20 MB nebo ve formátu Excel nelze nahrát. Dokumenty o více stranách prosím sestavte do jednoho souboru, pokud to bude s ohledem na výslednou velikost souboru proveditelné.

Neúplné podklady mohou vést k prodlevám ve zpracování.

Po vystavení žádosti se Vám přehled podkladů zobrazí ve formě checklistu.

Kooperační smlouvu (kopie)**

Laden Sie hier den Kooperationsvertrag hoch (Format PDF).

📄

23-11-16_Musterantrag_Kommentare_ks.pdf

🗑️

Specifikace rozpočtu (kopie)**

📄

1_PP1_Budget_Muster_KafKurSax.pdf

🗑️

Jiné podklady (kopie)

Sem nahrajte jeden nebo více souborů.

📄

Podklady označené * jsou nutné pro další zpracování. Je možné je však zaslat později. Podklady označené ** je bezpodmínečně nutné okamžitě nahrát. V opačném případě není možné podat žádost.
Všechna pole, která jsou označena %, jsou relevantní skutečnosti ve smyslu § 264 německého trestního zákoníku (StGB).

5.21 Podat

Na této stránce se zkontroluje, zda jste zadali všechny požadované informace. Pokud se na této stránce objeví vykřičníky, nebyly zadány všechny požadované informace a je třeba je doplnit. Kliknutím na jednotlivé zprávy budete přesměrováni na příslušnou stránku, na které je třeba informace ještě zadat nebo opravit.

Interreg Sachsen - Tschechien 2021-2027
Projekt NX6XRFD67

< Zpět k úkolům
cs Uložit

✕
◀
Podat
▶

- Projekt ▼
- Výdaje ▼
- Financování ▼
- Žadatel ▼
- Prohlášení ▼
- Přílohy
- Podat

1

Zkontrolovat žádost

Doplňte prosím chybějící údaje v následujících formulářích.

- ▲ Prohlášení: Všeobecné
- ▲ Přílohy

2

Vytvořit žádost

Zde vytvořte svoji žádost.

Žádost bude elektronicky poslána příslušnému schvalovacímu orgánu a není možné ji v Dotačním portálu dále upravovat.

Váš příslušný orgán, který schvaluje dotaci je:
Sächsische Aufbaubank – Förderbank –

VYTVOŘIT ŽÁDOST

3


Vytisknout, podepsat a odeslat žádost

Žádost prosím vytiskněte a podepište. Potřebné přílohy/podklady sestavte podle seznamu "Checkliste".

K nahrání použijte v dotačním portálu funkci "Odeslat sdělení/dodat chybějící podklady".

V přehledu dotačního portálu vyhledejte v seznamu pod kachlí "Projekty" svůj projekt, přejděte poté na "Úkoly" a proveďte akci "Odeslat sdělení/dodat chybějící podklady". Zde můžete podklady nahrát a odeslat.

Důležité upozornění:
Upozorňujeme, že realizaci projektu můžete zahájit od data, které Vám sdělíme v potvrzení o registraci žádosti. Pokud realizaci zahájíte před tímto datem, nebude podpora Vašeho projektu možná. Za zahájení projektu se považuje každé opatření, kterým žadatel dává najevo, že je k realizaci projektu připraven bez ohledu na dotaci, např. závazná přihláška, uzavření smlouvy nebo (být i jen částečná) úhrada faktury.



Kofinanciert von der Europäischen Union

Jakmile je žádost kompletně vyplněna, můžete zkontrolovat její úplnost pomocí "Náhled dokumentu" a provést případné změny.

Před podáním hlavní žádosti musíte mít přijaté všechny dílčí žádosti od svých projektových partnerů (spoluzadatelů).

Pokud existují dosud nepřijaté dílčí žádosti, je následující úkol v sekci *Úkoly* stále otevřený: *Zkontrolujte prosím následující dílčí žádosti.*

Interreg Sachsen - Tschechien 2021-2027

Interreg Sachsen - Tschechien 2021-2027


Detaily

Úkoly

Průběh

+ 2 další >

Zpracujte prosím následující úkoly

Úkol	Založeno dne	Stav	Akce
Podání žádosti	27.03.2024 13:33		

Prosím zkontrolujte následující dílčí žádosti

Úkol	Projektový partner	Závazně finalizováno dne
Dílčí žádost	Testovací organizace	28.03.2024 10:45




×
<
Podat
>

- Projekt ▼
- Výdaje ▼
- Financování ▼
- Žadatel ▼
- Prohlášení ▼
- Přílohy
- Podat**

1 Zkontrolovat žádost

Svoji žádost jste kompletně vyplnili.

Zadané údaje můžete zkontrolovat zde v náhledu dokumentů.

-  Antrag
-  Anlage A
-  Checkliste

2 Vytvořit žádost

Zde vytvořte svoji žádost.

Žádost bude elektronicky poslána příslušnému schvalovacímu orgánu a není možné ji v Dotačním portálu dále upravovat.

Váš příslušný orgán, který schvaluje dotaci je:
Sächsische Aufbaubank - Förderbank -

VYTVOŘIT ŽÁDOST


3 Vytisknout, podepsat a odeslat žádost

Žádost prosím vytiskněte a podepište. Potřebné přílohy/podklady sestavte podle seznamu "Checkliste".

K nahrání použijte v dotačním portálu funkci "Odeslat sdělení/dodat chybějící podklady".

V přehledu dotačního portálu vyhledejte v seznamu pod kachlí "Projekty" svůj projekt, přejděte poté na "Úkoly" a proveďte akci "Odeslat sdělení/dodat chybějící podklady". Zde můžete podklady nahrát a odeslat.

Důležité upozornění:
Upozorňujeme, že realizaci projektu můžete zahájit od data, které Vám sdělíme v potvrzení o registraci žádosti. Pokud realizaci zahájíte před tímto datem, nebude podpora Vašeho projektu možná. Za zahájení projektu se považuje každé opatření, kterým žadatel dává najevo, že je k realizaci projektu připraven bez ohledu na dotaci, např. závazná přihláška, uzavření smlouvy nebo (byť i jen částečná) úhrada faktury.



Kofinanciert von der
Europäischen Union

Jakmile jsou všechny údaje správné, můžete **žádost pomocí tlačítka Vytvořit žádost** elektronicky odeslat SAB.

Jakmile bude žádost vytvořena, bude odeslána do SAB a vy obdržíte dokumenty žádosti v PDF formátu, abyste si je mohli uložit a vytisknout.

Postupujte podle pokynů. Vytiskněte žádost, podepište ji (oprávněný zástupce Lead partnera) a znovu ji naskenujte. Naskenovanou a podepsanou žádost odešlete pomocí funkce *Odeslat zprávu*.

Stejnou funkci použijte k nahrání dílčích žádostí podepsaných projektovými partnery (oprávněnými zástupci projektových partnerů).

Vaše žádost byla odeslána!

Po vytvoření žádosti se v Dotačním portálu objeví funkce *Opravy žádosti*. Neopravujte své žádosti, dokud vás o to Společný sekretariát nepožádá. Pokud nás chcete informovat o jakýchkoli významných změnách v již podané žádosti, informujte o nich nejprve Společný sekretariát telefonicky nebo e-mailem a domluvíme se na dalším postupu.

